

患有乙型肝炎



hepB[™]
.com

Simplified Chinese

乙型肝炎（或乙肝）是一种严重的肝脏疾病，影响全世界上亿人。

本小册子在此助您更好地了解乙肝，学会如何管理乙肝。

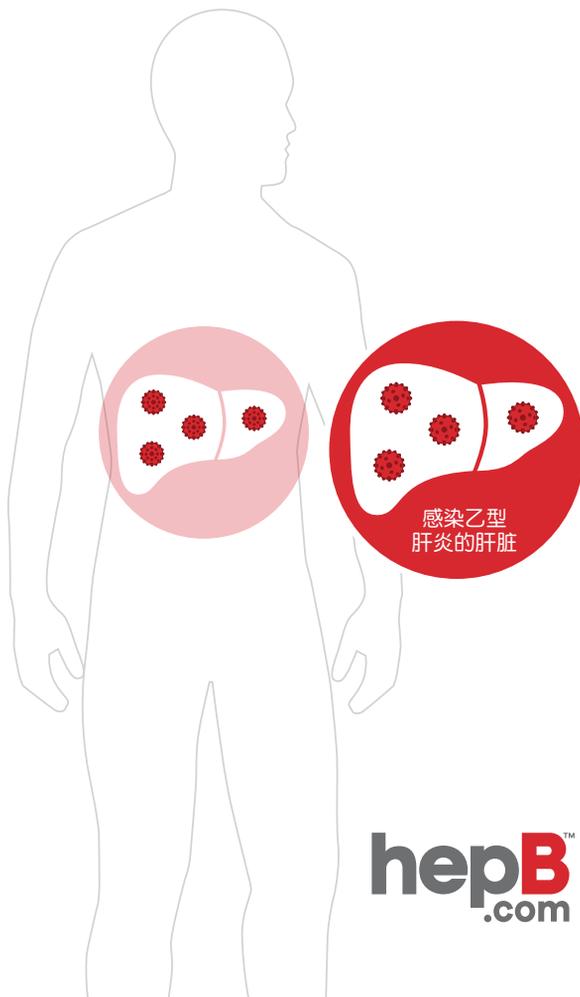
乙肝是世界上最常见的肝脏感染

乙肝是一种严重和可能危及生命的肝脏感染。乙肝的病因是受到乙肝病毒 (HBV) 感染。

本小册子将探讨以下内容：

- 慢性乙肝如何影响肝脏
- 乙肝如何传播
- 验血与接种
- 如何治疗慢性乙肝

要了解更多的详细信息，请访问 **HEPB.COM**



如果我染上乙肝病毒，会发生什么？

肝脏有什么功能？

第一次感染称为**急性**感染。



然而，如果感染乙型肝炎超过6个月，则称为**慢性**乙型肝炎。

大多数慢性乙肝患者没有症状，感觉良好。然而：

- 他们的肝脏可能已受到损伤
- 他们仍可能传染其他人

一定要知道您的乙肝状况，这将有您更好地了解如何关照您的肝脏。



肝脏是人体内不可或缺的重要器官

肝脏是人体内最大的器官，有以下功能：



将饮食转化为能量和营养素



去除血液中的有害化学物质



抗击感染



制造帮助消化食物的物质

慢性乙肝如何影响肝脏？

慢性乙肝可不知不觉造成损伤

慢性乙肝有时称为“**无声的杀手**”，因为即使您不觉得生病，也可能正在造成肝脏损伤，如：



发炎



纤维化

肝脏结疤



肝硬化

严重结疤可能影响肝脏功能



肝癌

慢性乙肝是肝癌的主要病因

如果不治疗，慢性乙肝患者中**每 4 位就有 1 位**会发展为肝硬化和肝癌等肝脏疾病。



慢性乙肝是导致亚裔美国人患肝癌的首要原因



慢性乙肝是导致肝癌的主要原因，这是非洲男性癌症死亡的首要原因

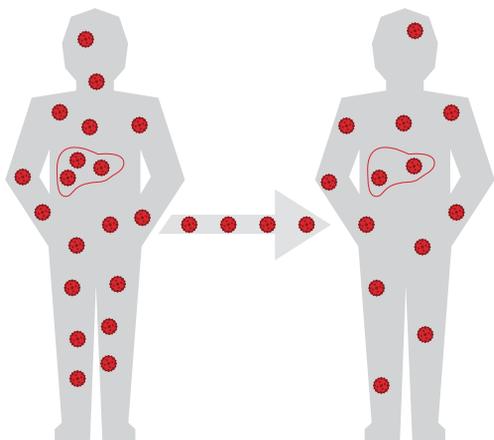


如果您患有慢性乙肝，应咨询医生如何进行管理。

乙肝如何传播？

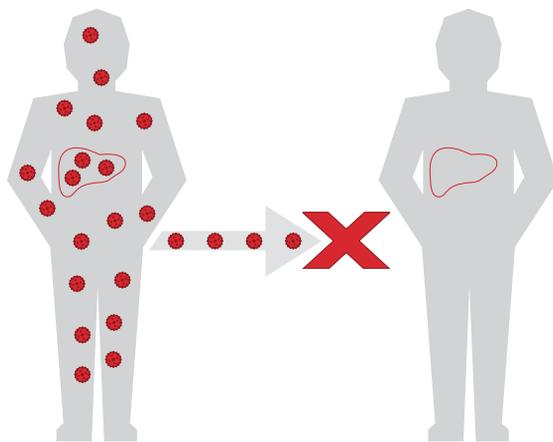
感染乙肝病毒的**唯一**途径是
接触受感染的血液或体液

乙肝可能来自：



- 您的母亲，如果她在您出生时患有乙肝（感染乙肝的最常见途径之一）
- 受伤、被咬或抓伤后血液受感染
- 性交时体液交流
- 与人共用未消毒的针头（包括未消毒的纹身或刺身工具）

乙肝不可能来自：



- 触摸
- 食物、水或空气
- 接吻
- 共用杯子和餐具
- 饮酒



了解乙肝如何传播可帮助您和您的家人预防感染。

我可能有感染风险吗？

因为乙肝是一种常见的肝脏感染，许多人都有感染风险

在美国有多达
2 百万
人受到感染

- 每 3 位乙肝患者就有 2 人不知道自己已感染
- 全世界约有 2.57 亿人受到感染
- 仅在 2015 年就约有 887,000 人死于乙肝并发症，包括肝硬化和肝癌

出生在红色阴影地区的人有较高*感染乙肝的风险



*较高风险：乙肝群体 $\geq 2\%$

一定要了解慢性乙肝的风险因素

其他风险因素包括：

- 在美国出生的婴儿未接种疫苗，而且父母出生在高风险国家
- 曾前往乙肝高发国家
- 出生时母亲患有乙肝
- 接触受感染体液（血液、精液或阴道分泌物）
- 曾与乙肝感染者发生无保护性行为
- 曾用未消毒工具纹身或刺身
- 曾与人共用未消毒针头



了解这些风险可帮助您保护自己、家人和朋友预防乙肝。

hepB
.com

我如何知道自己是否患有乙肝？

验血结果意味着什么？

做一个简单的验血就能知道您是否患有慢性乙肝：



从手臂静脉中
抽取血液



然后送去化验室
检查



**掌控好自己的健康，
去看医生做检查。**

验血结果会帮助告诉医生您是否患有乙肝，或您是否已产生抗体。

有三种可能的验血结果：

有风险



从未患过乙肝，也没有接种过疫苗。**您应接种疫苗。**

已感染



您患有慢性乙肝。**询问医生您是否需要治疗。**

有抗体



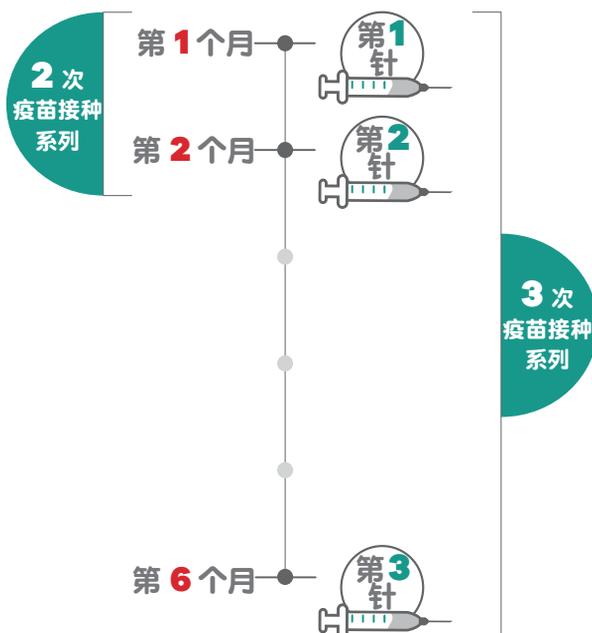
接种过疫苗，或过去曾患乙肝，但靠身体抵抗力康复。**鼓励您的亲人做检查。**

什么是乙肝疫苗?

乙肝疫苗是预防乙肝感染的一种安全有效的方法

该疫苗的接种方式:

2次注射 (间隔一个月) **或 3次注射**, 头两次间隔一个月, 第三次在4个月后。



询问您的医生哪种疫苗最适合您。

请记住, 一定要接种所有疫苗, 才能防止病毒感染。

一定要了解乙肝疫苗的事实



疫苗对已患乙肝的人**没有**作用。



接种**不可能**感染乙肝, 因为疫苗不含活病毒。



如果未患乙肝且未曾接种疫苗, 应咨询医生接种疫苗, 并鼓励您的朋友和家人也这样做。

如果患有乙肝， 我该怎么办？

慢性乙肝可以治疗吗？

即使您感觉良好，也不能忽视乙肝

可让医生、家人和朋友协助管理您的慢性乙肝。

照顾好自己会有很多益处，但是，如果您患有慢性乙肝，自我照顾可能不够。



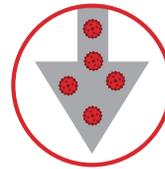
第一步是要找到一位您信赖的医生，然后定期就诊，让医生监控您的病情。



您的医生可以确定您是否有资格接受慢性乙肝治疗。

如果诊断您患有慢性乙肝，医生可能会开抗病毒药物

抗病毒治疗的目标是：



减少体内病毒的数量



减少肝脏发病的风险，如肝硬化、肝功能衰竭和肝癌

抗病毒药物可以是药丸，也可以是针剂。使用这些药物的患者需有医护提供者监控副作用。



管理慢性乙肝的一个重要部分是咨询医生有关可能的治疗选择。

有关慢性乙肝，我应该牢记什么？



慢性乙肝是最常见的肝脏感染，可导致严重的肝脏疾病，如肝硬化和肝癌。



如果您从未感染乙肝，可接种疫苗加以预防。



感染乙肝的唯一途径是通过受感染血液或体液。事实上，许多乙肝患者出生时就已患病，因为他们的母亲已受感染。



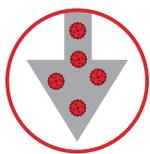
如果您患有慢性乙肝，一定要定期去看医生。



简单的验血即可查出您是否患有乙肝或已产生抗体。



您可能感觉健康，但仍然患病或有肝损伤的风险。



现有的治疗方法可能有助于减少体内病毒的数量，可能减少肝脏发病的风险。

Gilead 致力于在社区进行乙肝知识的普及和教育。

hepB[™]
.com

我如何掌控我的肝脏健康？



了解您的乙肝状况

验血筛查，并告诉您的家人和朋友也做筛查。



如果您确诊没有患乙肝

咨询医生接种疫苗，并鼓励您的亲人也这样做。



如果您确诊患有乙肝

现有的治疗方法可以减少严重肝损伤的风险。定期去看医生，咨询可能的治疗选择。

了解更多乙肝知识是掌控肝脏健康的一个重要部分。

要了解更多的详细信息，
请访问 **HEPB.COM**



GILEAD、GILEAD Logo、HEPB.COM Logo 和 Liver Icon 是 Gilead Sciences, Inc. 的商标。
©2019 年 Gilead Sciences, Inc. 版权所有。保留所有权利。UNBC6258 05/19